

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filozofická
Katedra germanistiky a slavistiky

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek vedoucího)

Práci předložil(a) student(ka): Olga Ficiánová

Název práce: Sprachliche und inhaltliche Analyse von auf Deutsch verfassten touristischen Materialien aus der Tachauer Region

Hodnotil/a: Mgr. Marina Wagnerová, Ph.D.

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl naplněn): Autorka práce, která sama žije na Tachovsku a je tedy důkladně obeznána se současnou situací týkající se využití/nevyužití turistického potenciálu této oblasti, si v práci kladla za cíl představit Tachovsko jako turisticky zajímavý region a analyzovat z různých úhlů pohledu vybrané turistické materiály, které vlastně byly vytvořeny s tímto záměrem - seznámit čtenáře se zajímavými kulturními, historickými i jinými místy, která se na Tachovsku nacházejí. Cíl byl beze zbytku splněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Teoretická část práce zahrnuje kapitoly 2-4. V nich se autorka nejprve věnuje představení výše uvedené oblasti České republiky s její historií a zajímavými turistickými cíli. Autorka zde prokazuje výbornou práci se zdroji, které jsou přesvědčivé jednak množstvím a jednak obsahem, a také schopnost vybrat z těchto zdrojů relevantní informace a poskládat je tak, aby byl čtenáři předložen skutečně ucelený obrázek dané oblasti včetně turistických cílů obecně známějších (města, hrady, klášter v Kladrubech), i takových, které mohou být pro návštěvníka regionu skutečnou novinkou, což se týká např. cílů přírodních či některých rozhleden; Tachovsko je přitom právě v oblasti přírody velmi cenná a díky relativně malé hustotě obyvatelstva nerušená lokalita. V kapitolách 3-4 se autorka zabývá vysvětlením pojmu turismus, podporou turismu v regionu Tachov pomocí různých reklamních materiálů a obecnými jazykovými a formálními charakteristikami turistických materiálů. Jedinou drobnou výhradu tu lze snad mít k nadpisu kapitoly 3, kde by byl přesnější název typu *Tourismus in der Werbung* nebo *Tourismus und seine Förderung in den Werbematerialien*.

Praktická část práce zahrnuje velmi pečlivou analýzu různých turistických materiálů (prospektů, brožur a informačních tabulí). Autorka nejprve přehledně uvádí, kde tyto materiály nasbírala; tato část má i vedlejší praktický efekt, protože se zde návštěvník regionu dozvídá, kde jsou tyto zdroje dosažitelné i pro něj. Poté se již autorka věnuje podrobné analýze daných materiálů z různých úhlů pohledu (jazyk, grafické zpracování, využití formální reklamní prostředky, obsah, chyby). Autorka zde přehledně navazuje na teoretickou část, na kterou rovněž často odkazuje. Vyzdvihnout je také třeba její schopnost zamyslet se nad funkcí jevů, které se v analyzovaných textech jeví jako dominantní, což se projevuje např. v kapitolách věnovaných morfologickým a syntaktickým charakteristikám (kap. 5.2.2 a 5.2.3), analýza tak nemá pouze popisný charakter. Autorka se v práci nevěnuje kvantitativnímu vyhodnocení jednotlivých jevů, přesto dokáže vystihnout relevantní znaky zkoumaného korpusu a doložit je přesvědčivými, správně zvolenými příklady.

Cennou a dle vedoucí práce atraktivní součástí bakalářské práce jsou přílohy. Ty velmi vhodně doplňují jak teoretickou, tak praktickou část - jedná se jak o mapky dané oblasti a foto a přehledy navazující na teoretickou část, tak i konkrétní příklady analyzovaných materiálů (fotografie informačních tabulí i vybrané prospekty). U těch autorka v práci hodnotí i jejich reklamní vlastnosti, tj. jejich (ne)schopnost plnit základní reklamní funkci - přitáhnout pozornost adresáta (návštěvníka regionu) a naplnit jeho požadavek týkající se atraktivnosti a informativnosti takovýchto materiálů.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Práce je psána v němčině, jazyková úroveň autorky je vysoká. Občasné drobné chyby vzniklé přehlédnutím při úpravách textu či občasné chybné koncovky (např. *hat wir der Geschichtspark vorgestellt* místo *wird hier der Geschichtspark vorgestellt*, *viele interessanten touristischen Orte* místo *viele interessante touristische Orte*, str. 14; *Im Tourismusbereich verschiedene gibt es Empfehlungen* místo *gibt es verschiedene Empfehlungen*, str. 20) jsou skutečně ojedinělé. Vedoucí práce oceňuje i dvojjazyčné označování většiny lokalit na Tachovsku, díky němuž je práce o to užitečnější i pro německého zájemce o návštěvu regionu. Po formální stránce práce naprosto odpovídá požadavkům vyplývajícím z předpisů FF i katedry germanistiky a slavistiky. Členění kapitol je přehledné, autorka vhodně a logicky využívá kurzívu i tučné písmo. Grafická úroveň příloh včetně vlastních

fotografií autorky a převzatých mapek je vysoká. Seznam literatury nabízí zvědavému čtenáři řadu dalších informačně hodnotných zdrojů z regionu.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Práce prokazuje zájem autorky o téma, její schopnost pečlivě nasbírat vhodný materiál (jak odbornou literaturu, tak analyzované turistické materiály) a zpracovat téma do uceleného logického celku zasahujícího velkou šíří jevů z oblasti jazykovědy i turistického ruchu, to vše na velmi kvalitní jazykové úrovni a ve vhodném formálním zpracování. Vedoucí práce ale kromě toho vysoce oceňuje jeden výrazný profit práce - jak autorka správně uvádí na str. 15, je Tachovsko jako turistický cíl v rámci České republiky oblastí stále ještě spíše opomíjenou. Předkládaná práce je ale jasným příspěvkem k tomu, aby byl daný region představen na takové úrovni, kterou si zaslouží jak díky své historii (včetně pohnuté historie novodobé), tak jako přírodně cenná lokalita atraktivní zejména pro české i zahraniční turisty, kteří hledají klid a působivá místa mimo hlavní turistické "trháky". Z tohoto úhlu pohledu je např. zcela myslitelné, aby se např. kapitola 2 spolu s řadou příloh (včetně vlastních fotografií autorky) stala podkladovým materiálem, na jehož základě by mohla vzniknout nová, velmi vydařená brožura o Tachovsku.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

1. Vyberte sama tři cíle, které jsou z Vašeho úhlu pohledu na Tachovsku neprávem opomíjené, blíže je představte a zdůvodněte, proč by jim měla být v turistických materiálech věnována větší pozornost.

2. Vyberte ze všech analyzovaných materiálů jeden, který je z Vašeho pohledu jako reklamní materiál nejvydařenější, a jeden, který vykazuje nejvíce nedostatků. Představte tyto materiály zkušební komisi a vysvětlete svoje hodnocení.

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nedoporučuji k obhajobě): **v ý b o r n ě**

Datum: 18. května 2018

Podpis: